



Pony Testing International Group

报告编号(Report ID): MQI5FV6G2310247U1



集团微信订阅号

集团微信服务号



空运 By Air



中国认可  
检验  
INSPECTION  
CNAS IB0279

2023年1月1日生效

锂电池

符合相关包装说明第 II 部分

## 货物运输条件鉴定书

### Certification for Safe Transport of Goods

样品名称及型号  
(Sample Name &  
Model)

USB 耳机 UH38 Dual (内置锂离子可充电电池 型号:  
YLPP372026PN3C200WVDL 3.8V 200mAh 0.76Wh)  
USB Wired Headset UH38 Dual (Containing Li-ion Rechargeable Battery  
Model: YLPP372026PN3C200WVDL 3.8V 200mAh 0.76Wh)

委托单位  
(Applicant)

厦门亿联网络技术股份有限公司  
YEALINK (XIAMEN) NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD

生产单位  
(Manufacturer)

重庆市紫建电子股份有限公司  
Chongqing VDL Electronics Co., LTD.

PONY 谱尼测试  
Pony Testing International Group  
www.ponytest.com



No.: MQI5FV6G2310247U1  
Code: IET40

## 声明 Statement

1. 本报告仅对委托方所送样品负责。  
The report is responsible for the provided sample only.
2. 本报告页面所使用“PONY”、“谱尼”字样为本单位的注册商标,其受《中华人民共和国商标法》保护,任何未经本单位授权的擅自使用和仿冒、伪造、变造“PONY”、“谱尼”商标均为违法侵权行为,本单位将依法追究其法律责任。  
The pattern and characters of "PONY" and "谱尼" used in this report are protected by the trademark law of the People's Republic of China. Any unauthorized usage, counterfeit, forgery and alteration of trademarks of "PONY" and "谱尼" are the violations of the law. The PONY has the right to pursue all legal liabilities of the subject of the delict.
3. 委托方必须如实提供样品及资料,并保证申报品名和样品以及运输货物相同,否则本单位不承担任何相关责任。  
The applicant shall provide accurately and truly the sample and the description of the sample, shall guarantee the declared sample's name to match with the sample and transport of goods. Otherwise PONY will not bear any relevant responsibility.
4. 本报告经审核人、批准人签字并加盖公章后生效。  
This report shall become effective as soon as it reviewed by the checker and signed by the approver and stamped.
5. 委托方对报告数据如有异议,请于报告完成之日起十五日内向本单位书面提出复测申请,同时附上报告原件并预付复测费。  
If the applicant has any objection about the results of the report, shall provide a written re-test application and simultaneously attach the original report and pay the retest fees in advance within fifteen days since the approval date of the report.
6. 不可重复性或不能进行复测的实验,不进行复测,委托方放弃异议权利。  
Tests that can not be repeated and tested shall not be perform the retest, the applicant shall abandon the right of any objection.
7. 本报告私自转让、盗用、冒用、涂改、未经本单位批准的复制(全文复制除外)或以其它任何形式的篡改均属无效,本单位将对上述行为追究其相应的法律责任。  
The report is invalid in case of illegal transfer, embezzlement, imposture, modification or any altering, reproducing except in full, without approval of PONY. PONY shall investigate and affix the applicant's legal liability accordingly.
8. 本报告不考虑国家及经营者差异。  
The certificate/report takes no account of the differences of countries and applicants.
9. 本报告中的运输方式应与货物的运输方式相一致,不同的运输方式,结果可能会有差异。  
The transport means of goods should be as the same as that declared in the report, as in case of different transport means of goods the results may be different.

### ▲ 防伪说明:

- (1) 报告编号是唯一的;
- (2) 报告采用特制防伪纸张印制,纸张表面带有“PONY”防伪纹路,该防伪纹路不支持复印,即复制件不会带有“PONY”防伪纹路;
- (3) 报告采用的防伪纸张内部亦加带有高科技“PONY”防伪水印,只有在验钞机等紫外线照射下方可显出无色荧光防伪字样;
- (4) 报告所盖防伪骑缝章中的一部分加盖于本单位的留底报告上,报告与本单位留底报告的骑缝章应拼合完整无缺。



全国服务热线  
400-819-5688

WWW.PONYTEST.COM



集团微信订阅号



集团微信服务号

北京实验室: (010) 83055000 郑州实验室: (0371) 69350670 成都谱尼计量实验室: (028) 87702708 宁波实验室: (0574) 87736499  
北京谱尼科技公司: (010) 80415661 郑州谱尼职业卫生公司: (0371) 80967099 贵州实验室: (0851) 85221000 合肥实验室: (0551) 63843474  
北京谱尼计量实验室: (010) 82492998 新疆实验室: (0991) 6684186 上海实验室: (021) 64851999 深圳实验室: (0755) 26050909  
青岛实验室: (0532) 88706866 石家庄实验室: (0311) 85376660 苏州实验室: (0512) 62997900 深圳谱尼计量实验室: (0755) 26050909-846  
天津实验室: (022) 23607888 西安实验室: (029) 89608785 苏州汽车座椅实验室及儿童安全座椅 谱尼深圳通测: (0755) 27673339  
长春实验室: (0431) 80530198 西安创尼信息科技有限公司: (029) 81123093 碰撞实验室: (0512) 62997900 广州实验室: (020) 89224310  
沈阳实验室: (024) 22811886 西安立德克检测技术有限公司: (029) 85729073 武汉实验室: (027) 83997127 南宁实验室: (0771) 5518818  
大连实验室: (0411) 87336618 呼和浩特实验室: (0471) 3450025 武汉车附所: (027) 82318175 厦门实验室: (0592) 5568048  
哈尔滨实验室: (0451) 58627755 成都实验室: (028) 87702708 杭州实验室: (0571) 87219096



集团微信订阅号 集团微信服务号



Pony Testing International Group

Report ID: MQI5FV6G2310247U1

Page 1 of 4

货物运输条件鉴定书

Certification for Safe Transport of Goods

样品名称及型号 Sample Name & Model	USB 耳机 UH38 Dual (内置锂离子可充电电池 型号: YLPP372026PN3C200WVDL 3.8V 200mAh 0.76Wh)		
	USB Wired Headset UH38 Dual (Containing Li-ion Rechargeable Battery Model: YLPP372026PN3C200WVDL 3.8V 200mAh 0.76Wh)		
委托单位 Applicant	厦门亿联网络技术股份有限公司		
	YEALINK (XIAMEN) NETWORK TECHNOLOGY CO.,LTD		
生产单位 Manufacturer	重庆市紫建电子股份有限公司		
	Chongqing VDL Electronics Co., LTD.		
检验方法、程序 Inspection method and procedure	国际航空运输协会《危险品规则》(64版); IATA Dangerous Goods Regulations (DGR) 64 <sup>th</sup> Edition		
电池信息 Battery information	电池种类/Battery type	锂离子电池芯 Lithium ion cell	
	型号规格/Model	YLPP372026PN3C200WVDL 3.8V 200mAh 0.76Wh	
	外观/Appearance	银色/Silver 27.3mm×19.8mm×3.6mm	
包装件信息 Package information	尺寸/Size	595mm(L)×380mm(W)×230mm(H)	
	电池净重/Battery net weight	0.08kg	
	电池个数/Battery number	20pcs	
	放置方式/ Placement	装在设备中/Contained In equipment	
鉴定结果 Identification conclusion	<p>1. 危险性识别 (Hazard identification) 锂离子电池芯 Lithium ion cell</p> <p>2. 按照国际航空运输协会《危险品规则》办理类项 (Suggestion according to IATA DGR) 该物品满足包装说明 967 第 II 部分。 The goods are in compliance with the packaging instruction 967 section II.</p> <p>3. 包装要求 (Packaging requirements) 根据包装说明 967 第 II 部分办理。客、货机均可。 The goods are packaged according to the packaging instruction 967 section II. Passenger and Cargo Aircraft.</p>		
检验日期 Inspection date	2022-12-09 ~ 2022-12-15	签发日期 Issue Date	2022-12-15
备注 Comment	本报告有效期至 2023 年 12 月 31 日。 The report is valid until December 31, 2023.		

主检人 :  
(Appraiser)

刘旭

审核人 :  
(Checker)

杨晶晶

批准人 :  
(Approver)

郑春莉

**PONY** 谱尼测试  
Pony Testing International Group

☎Hotline 400-819-5688 www.ponytest.com

谱尼测试集团深圳有限公司  
地址: 深圳市宝安区福海街道桥头社区永和路鑫豪工业园1栋、2栋3层  
电话: 0755-26050909

北京实验室: (010) 83055000 郑州实验室: (0371) 69350670 成都谱尼计量实验室: (028) 87702708 宁波实验室: (0574) 87736499  
北京谱尼科技公司: (010) 80415661 烟台谱尼职业卫生公司: (0371) 80967099 贵州实验室: (0851) 85221000 合肥实验室: (0551) 63843474  
北京谱尼计量实验室: (010) 82492998 新疆实验室: (0991) 6684186 上海实验室: (021) 64851999 深圳实验室: (0755) 26050909  
青岛实验室: (0532) 88706866 石家庄实验室: (0311) 85376660 苏州实验室: (0512) 62997900 深圳谱尼计量实验室: (0755) 26050909-846  
天津实验室: (022) 23607888 西安实验室: (029) 89608785 苏州汽车座椅实验室及儿童安全座椅 谱尼深圳通测: (0755) 27673339  
长春实验室: (0431) 80530198 西安谱尼检测技术有限公司: (029) 81123093 碰撞实验室: (0512) 62997900 广州实验室: (020) 89224310  
沈阳实验室: (024) 22811886 西安德威检测技术有限公司: (029) 85729073 武汉实验室: (027) 83997127 南宁实验室: (0771) 5518818  
大连实验室: (0411) 87336618 呼和浩特实验室: (0471) 3450025 武汉车附所: (027) 82318175 厦门实验室: (0592) 5568048  
哈尔滨实验室: (0451) 58627755 成都实验室: (028) 87702708 杭州实验室: (0571) 87219096



Pony Testing International Group

Report ID: MQI5FV6G2310247U1

Page 2 of 4

## 货物运输条件鉴定书

## Certification for Safe Transport of Goods

序号 No.	检验结果及其他事项 Inspection results and other things
1	<p>客户声明 Consignor announcement:</p> <p>a. 本报告所述锂电池不属于因安全原因被制造商召回的锂电池,或运输前不能预先判断为损坏或有缺陷的锂电池。 Lithium cells and batteries listed in this report are not the defective cells or batteries returned to the manufacture for safety reasons or cannot be diagnosed as damaged or defective prior to transport.</p> <p>b. 本报告所述锂电池不进行以回收或处置为目的的航空运输,不属于废弃锂电池。 Lithium cells and batteries listed in this report are not waste lithium cells and batteries, and they will not be shipped for recycling or disposal.</p> <p>c. 本报告所述锂电池按照《危险品规则》3.9.2.6.1(e)规定的质量管理体系进行制造。 Lithium cells and batteries listed in this report were manufactured under the quality management programme as described in DGR 3.9.2.6.1(e).</p>
2	<p>a. 本报告所述锂电池已通过联合国《试验和标准手册》第 III 部分 38.3 小节相应测试要求。(报告编号: MPIAUVIK035707U5) Lithium cells and batteries listed in this report are of the types proved to meet the requirements of each applicable test in the UN Manual of Tests and Criteria, Part III, sub-section 38.3. (Report No.: MPIAUVIK035707U5)</p> <p>b. 电池或电池组的制造商和代理商已提供《试验和标准手册》第三部分第 38.3 小节第 38.3.5 段规定的测试概要。见(报告编号: MPIAUVIK035717U4) Manufacturers and subsequent distributors of cells or batteries have provided the test summary as specified in the UN Manual of Tests and Criteria, Part III, sub-section 38.3, paragraph 38.3.5. see (Report No.: MPIAUVIK035717U4)</p>
3	<p>a. 必须将装有电池或电池的设备固定在外包装内,以防移动,并且必须配备防止意外启动的有效装置。 The equipment containing the cells or batteries must be secured against movement within the outer packaging and must be equipped with an effective means of preventing accidental activation;</p> <p>b. 如果将多个设备包装在同一个外部包装中,设备必须包装好以防止与其它设备接触造成损坏。 Where multiple pieces of equipment are packed in the same outer packaging, the equipment must be packed and protected against contact with other equipment so as to prevent damage</p> <p>c. 安装有电池的设备必须固定在符合 5.0.2.4, 5.0.2.6.1 和 5.0.2.12.1 的坚固的刚性外包装中以免发生移动。 The equipment containing batteries must be secured against movement within the strong rigid outer packagings which conform to the provisions of 5.0.2.4, 5.0.2.6.1 and 5.0.2.12.1.</p>



Pony Testing International Group

Report ID: MQI5FV6G2310247U1

Page 3 of 4

## 货物运输条件鉴定书

## Certification for Safe Transport of Goods

序号 No.	检验结果及其他事项 Inspection results and other things
4	a. 电池具有适当的防短路措施。这包括在同一包装件内防止与导电材料接触而导致短路。 Cells and batteries are properly protected to prevent short circuits. This includes protection against contact with electrically conductive materials within the same packaging that could lead to a short circuit.
5	a. 每个包装件必须按 DGR 7.1.5.5 要求耐久和清晰地锂电池标记 (图 7.1.C)。 Each package must be durably and legibly marked with the lithium battery mark (Figure 7.1.C) as required by DGR 7.1.5.5.
6	a. 锂电池指南文件可在以下链接获得- <a href="https://www.iata.org/lithiumbatteries">https://www.iata.org/lithiumbatteries</a> 。 A lithium battery guidance document is available at the following link - <a href="https://www.iata.org/lithiumbatteries">https://www.iata.org/lithiumbatteries</a>

本页以下空白 (The page below is blank)



# PONY

Pony Testing International Group

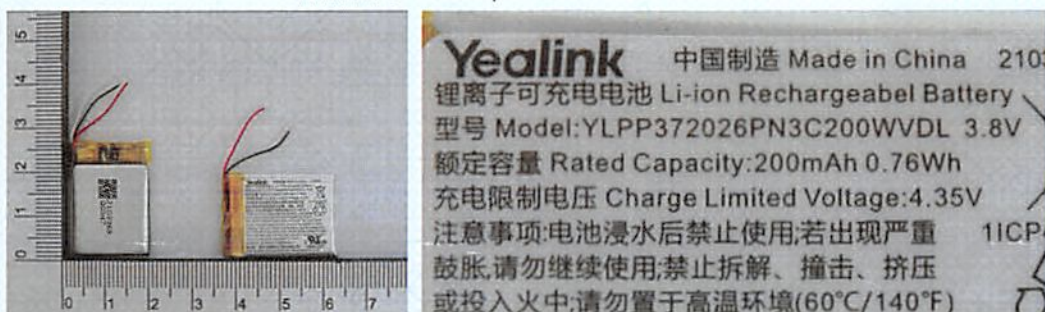
Report ID: MQI5FV6G2310247U1

Page 4 of 4

样品图片 (Photo of the Sample):

电池 Battery

样品编号 / Sample No.: G2310247U1



设备&包装件 Equipment & Package



仅对原报告照片中的样品负责

Authenticate the photo on original report only

\*\*\*报告结束 End of report \*\*\*

**PONY 谱尼测试**  
 Pony Testing International Group  
 Hotline 400-819-5688 www.ponytest.com

北京实验室: (010) 83055000 郑州实验室: (0371) 69350670 成都谱尼计量实验室: (028) 87702708 宁波实验室: (0574) 87736499  
 北京谱尼科技公司: (010) 80415661 柳州谱尼职业卫生公司: (0371) 80967099 贵州实验室: (0851) 85221000 合肥实验室: (0551) 63843474  
 北京谱尼计量实验室: (010) 82492998 新疆实验室: (0991) 6684186 上海实验室: (021) 64851999 深圳实验室: (0755) 26050909  
 青岛实验室: (0532) 88706866 石家庄实验室: (0311) 85376660 苏州实验室: (0512) 62997900 深圳谱尼计量实验室: (0755) 26050909-846  
 天津实验室: (022) 23607888 西安实验室: (029) 89608785 苏州汽车座椅实验室及儿童安全座椅 谱尼深圳通测: (0755) 27673339  
 长春实验室: (0431) 80530198 西安谱尼信息科技有限公司: (029) 81123093 碰撞实验室: (0512) 62997900 广州实验室: (020) 89224310  
 沈阳实验室: (024) 22811886 西安壹德威检测技术有限公司: (029) 85729073 武汉实验室: (027) 83997127 南宁实验室: (0771) 5518818  
 大连实验室: (0411) 87336618 呼和浩特实验室: (0471) 3450025 武汉车附所: (027) 82318175 厦门实验室: (0592) 5568048  
 哈尔滨实验室: (0451) 58627755 成都实验室: (028) 87702708 杭州实验室: (0571) 87219096